

ACUERDO DE CORREDOR DE TRANSACCION/ SERVICIO LIMITADO
Limited Service/Transaction Broker Agreement

1. **ESTE ACUERDO** se celebra entre _____
THIS AGREEMENT is made between

 ("COMPRADOR" *Indicar estatus Marital*) y
 ("BUYER" *Indicate Marital Status*) and
 _____ ("CORREDOR").
 ("BROKER")

El propósito de este Acuerdo es para que el CORREDOR consulte a el COMPRADOR con respecto a propiedades específicas y asistir al COMPRADOR en localizar y visitar propiedades. El COMPRADOR y el CORREDOR acuerdan que están entablando una relación no exclusiva. Según el Acuerdo, el CORREDOR actuará como un Corredor de transacciones y no será un agente ni defensor del COMPRADOR.

The purpose of this Agreement is for the BROKER to consult with BUYER regarding specific properties and assist BUYER in locating and touring properties. BUYER and BROKER agree they are entering into a non-exclusive relationship. Under the Agreement, BROKER will be acting as a Transaction Broker and shall not be an agent or advocate of BUYER.

2. DESCRIPCION GENERAL DE LA PROPIEDAD. EL COMPRADOR desea comprar propiedad inmobiliaria descrita a continuacion:

GENERAL DESCRIPTION OF PROPERTY. BUYER desires to purchase real property described as follows:

Tipo: ☐ Residencial ☐ Ingresos ☐ Terreno baldio ☐ Comercial ☐ Otro _____
Type: Residential Income Vacant Land Commercial Other

(Marcar la casilla correspondiente):

(Check applicable boxes):

☐ UBICACION GENERAL: _____
GENERAL LOCATION:

RANGO DE PRECIO APROXIMADO: \$ _____ A: \$ _____
 APPROXIMATE PRICE RANGE:

☐ DIRECCION(ES) DE LA(S) PROPIEDAD(ES): _____
PROPERTY ADDRESS(ES): _____

3. **TERMINO DEL ACUERDO.** Por un periodo empezando _____ (o fecha de la ultima firma, lo que
TERM OF AGREEMENT. For a period beginning _____ *(or date of last signature, whichever*
 sea posterior). Este Acuerdo Debera continuar hasta 11:59 p.m. del _____ a menos que sea
is later). This Agreement shall continue through 11:59 p.m. on _____ *unless*
 cancelado por el CORREDOR antes por mediante notificacion por escrito al COMPRADOR.
sooner terminated by BROKER by written notice to BUYER.

4. DIVULGACIONES DE CORRETAJE REQUERIDOS POR LEY. EL COMPRADOR
reconoce haber recibido

BROKERAGE DISCLOSURES REQUIRED BY LAW. BUYER acknowledges receipt of

(Marcar la(s) casilla(s) correspondiente(s)):

(Check applicable boxes):

☐ Divulgacion de Relacion de Corretaje de Bienes Raices en Kansas
Kansas Real Estate Brokerage Relationships Disclosure

☐ Divulgacion de Relacion de Corretaje Formulario de Missouri
Missouri Brokerage Disclosure Form

Iniciales

COMPRADOR COMPRADOR

52 **5. REPRESENTACION DEL COMPRADOR.**

53 *BUYER REPRESENTATIONS.*

- 54 a. COMPRADOR acuerda entrar en un acuerdo por escrito antes de visitar propiedades con el
55 CORREDOR.
56 *BUYER agrees to enter into a written agreement before touring properties with BROKER.*
- 57 b. EL COMPRADOR garantiza que el COMPRADOR no esta actualmente obligado bajo ningun Contrato
58 De Comprador Exclusivo De Agencia.
59 *BUYER warrants that BUYER is not currently obligated under any Exclusive BUYER Agency Contracts.*
- 60 c. EL COMPRADOR garantiza que el COMPRADOR no tiene conocimiento de ningun hecho que
61 pueda impedirle cerrar cualquier venta celebrada en virtud de este Acuerdo.
62 *BUYER warrants that BUYER is not aware of any facts that would prevent BUYER from closing any sale*
63 *entered into under this Agreement.*
- 64 d. EL COMPRADOR acuerda a cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales, reglas y
65 regulaciones y ordenanzas, incluyendo los estatutos y reglas y regulaciones de la vivienda justa y
66 derechos civiles.
67 *BUYER agrees to comply with all applicable federal, state and local laws, rules and regulations and*
68 *ordinances, including fair housing and civil rights statutes and rules and regulations.*
- 69 e. EL COMPRADOR debera intentar asegurar una aprobacion-previa de prestamo y declarar al
70 CORREDOR el estado de la aprobacion de prestamo del COMPRADOR y debera proporcionar una
71 copia de los documentos de la aprobacion de prestamo actual incluyendo todas las condiciones y
72 limitaciones requeridos del prestamista.
73 *BUYER shall attempt to secure written loan pre-approval and disclose to BROKER the status of BUYER'S loan*
74 *approval and shall provide a copy of current loan approval documents including all conditions and limitations*
75 *required by lender.*
- 76 f. **EL COMPRADOR ACUERDA INFORMAR A TODOS LOS LICENCIADOS DE BIENES Y RAICES**
77 **Y VENDEDORES CON LOS CUALES EL COMPRADOR ENTRE EN CONTACTO QUE EL**
78 **COMPRADOR ES PARTE DE ESTE ACUERDO.**
79 *BUYER AGREES TO INFORM ALL REAL ESTATE LICENSEES AND SELLERS WITH WHOM BUYER*
80 *COMES IN CONTACT THAT BUYER IS A PARTY TO THIS AGREEMENT.*

- 81
- 82 **6. OBLIGACIONES DEL CORREDOR.** Un Corredor de transaccion es responsable de realizar lo siguiente:
83 Proteger la confidencialidad de ambas partes, ejecutar habilidad razonable y cuidado, presentar todas las
84 ofertas en un tiempo adecuado, mantener a las completamente partes informadas, dar cuenta de todo el
85 dinero y propiedad recibidas, asistir a las partes en cumplir los terminos y condiciones de este contrato,
86 asistir a las partes en el cierre de la transaccion, sugerirles a las partes a obtener asesoria experta. El
87 Corredor debe cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales, reglas y regulaciones, y
88 ordenanzas, incluyendo los estatutos, reglas y regulaciones de vivienda justa y derechos civiles.
89 *BROKERS OBLIGATIONS. A transaction broker is responsible for performing the following: Protect the confidences of*
90 *both parties, exercise reasonable skill and care, present all offers in a timely manner, keep the parties fully informed,*
91 *account for all money and property received, assist the parties in complying with the terms and conditions of the*
92 *contract, assist the parties in closing the transaction, suggest that the parties obtain expert advice. Broker shall comply*
93 *with all applicable federal, state and local laws, rules and regulations, and ordinances, including fair housing and civil*
94 *rights, statutes rules and regulations.*

- 95
- 96 **7. LIMITACION DE OBLIGACIONES.** Como Corredor de Transaccion el agente asiste en la transaccion
97 ayudando con el papeleo, facilitando comunicaciones, y proporcionando informacion general pero no
98 representa al COMPRADOR como fiduciario. Cuando actua como agente para una parte (ya sea comprador
99 o vendedor), el CORREDOR o el agente tiene deberes y obligaciones las cuales incluyen la maxima buena
100 fe, lealtad, y fidelidad a esa parte. Un Corredor de Transaccion asiste a las partes con una transaccion
101 inmobiliaria **sin ser agente ni abogar por los intereses de ninguna de las partes** en la transaccion.
102 *LIMITATION ON OBLIGATIONS. As a Transaction Broker the agent assists in the transaction by helping with*
103 *paperwork, facilitating communications, and providing general information however they do not represent the BUYER as*
104 *a fiduciary. When acting as the agent for one party (either buyer or seller), BROKER or an agent has duties and*
105 *obligations which include utmost good faith, loyalty, and fidelity to that one party. A Transaction Broker assists the*
106 *parties with a real estate transaction without being an agent or advocate for the interests of any party to the transaction.*

- 107
- 108 **8. ASUNTOS QUE NO SE PUEDEN DIVULGAR.** Licenciados actuando como Corredores de Transaccion
109 deben no divulgar informacion o confidencias de ninguna de las partes de la transaccion que puedan
110 poner a la otra parte en ventaja sobre la otra parte a menos que la declaracion sea requerida por ley o que
111 el no revelar dicha informacion vaya a constituir tergiversacion fraudulenta. Un Corredor de Transaccion

asiste a las partes en cualquier transaccion respecto a la compra o alquiler inmobiliario que no sean propiedades comerciales o propiedad residencial de mas de cuatro unidades, **no debe** divulgar lo siguiente sin el consentimiento de todas las partes:

MATTERS THAT CANNOT BE DISCLOSED. Licensees acting as a Transaction Broker shall not disclose any information or personal confidences about a party to the transaction which might place the other party at an advantage over the party unless the disclosure is required by law or failure to disclose such information would constitute fraudulent misrepresentation. A Transaction Broker assisting the parties in any transaction regarding the sale or lease of real estate other than commercial property or residential property of more than four units, shall not disclose the following without the consent of all parties:

- a. un comprador o inquilino esta tratando de pagar mas del precio de compra o alquiler ofrecido por la propiedad,
a buyer or tenant is willing to pay more than the purchase price or lease rate offered for the property,
- b. un vendedor o propietario esta dispuesto a aceptar menos de precio o tasa de alquiler de la propiedad,
a seller or landlord is willing to accept less than the asking price or lease rate for the property,
- c. que son los hechos que motivan a cualquiera de las partes a comprar, vender, o alquilar la propiedad, o
what the motivating factors are for any party buying, selling, or leasing the property, or
- d. que un vendedor, comprador, propietario o inquilino accederian a aceptar a terminos de financiamiento otros de los ofrecidos.
a seller, buyer, landlord or tenant will agree to financing terms other than those offered.

Licenciados actuando como Corredor de Transaccion tienen el mismo deber de divulgar hechos materiales como licenciado actuando como Agente de Comprador.

Licensees acting as a Transaction Broker have the same duty to disclose material facts as a licensee acting as a Buyer's Agent.

9. MODIFICACION DE LA RELACION DE CORRETAJE. EL COMPRADOR acuerda que si el CORREDOR va a proporcionarle servicios de corretaje mas alla de los servicios limitados este ACUERDO, EL COMPRADOR y EL CORREDOR entraran en un nuevo acuerdo para dichos servicios de corretaje adicionales.

MODIFYING BROKERAGE RELATIONSHIP. BUYER agrees that if BROKER is going to provide brokerage services beyond the limited services of this Agreement, BUYER and BROKER will enter into a new agreement for such additional brokerage services.

10. COMPENSACION AL CORREDOR. EL COMPRADOR reconoce que no hay tasas de compensacion estandar y que la compensacion en este acuerdo es completamente negociable y no es establecida por ley.
COMPENSATION TO BROKER. BUYER acknowledges there are no standard compensation rates and the compensation in this Agreement is fully negotiable and not set by law.

a. EL CORREDOR tendra derecho a compensacion por asistir y negociar en la adquisicion de una Propiedad aceptable al COMPRADOR. Los honorarios del CORREDOR seran: **(Marcar casillas correspondientes:)**

BROKER shall be entitled to compensation for assisting and negotiating in the procurement of Property acceptable to BUYER. BROKER'S fee shall be: (Check applicable boxes:)

☐ La cantidad de la Compensacion sera: _____
The amount of the Compensation will be:

☐ Otra Compensacion: _____
Other Compensation:

EL COMPRADOR puede buscar un acuerdo con el Vendedor para pagar al CORREDOR hasta esta cantidad de Compensacion. EL COMPRADOR es responsable por el pago de cualquier Compensacion que el Vendedor no cubra, o EL COMPRADOR renunciara a la compra de la propiedad.

BUYER may seek an agreement from the Seller to pay BROKER up to this Compensation amount. BUYER is responsible for payment of any Compensation not covered by the Seller, or BUYER will forgo the purchase of the property.

Iniciales

COMPRADOR COMPRADOR

El Comprador entiende y acuerda que el CORREDOR puede ser compensado por mas de una de las partes de esta transaccion, sin embargo el CORREDOR tiene prohibido recibir compensacion por servicios de corretaje que excedan el monto de Compensacion en este Acuerdo. EL COMPRADOR por la presente autoriza a la parte que encargada del cierre a pagar Compensacion al CORREDOR de los fondos del COMPRADOR durante el cierre, si aplica.

Buyer understands and agrees that BROKER may be compensated by more than one party in the transaction, however BROKER is prohibited from receiving compensation for brokerage services that exceed the amount of Compensation in this Agreement. BUYER hereby authorizes the party handling the closing to pay Compensation to BROKER from BUYER'S funds at closing, if applicable.

b. ☐ **Adenda de Compensacion Adicional / Retencion Adjunto (Marcar si corresponde)**

Retainer/Additional Compensation Addendum attached (Check if applicable)

- c. Los honorarios del CORREDOR tambien se consideran ganados si el COMPRADOR o cualquier persona en nombre del COMPRADOR adquiere una propiedad inmobiliaria de la naturaleza descrita en este documento dentro de _____ dias de calendario posteriores al termino de este Contrato, propiedad que el CORREDOR, Licenciado del CORREDOR o corredores colaboradores presenten o sometan a un COMPRADOR durante el termino de la presente y la descripcion de la cual el CORREDOR debe haber sometido por escrito al COMPRADOR, ya sea en persona o por correo dentro de _____ dias del calendario despues del termino de este Contrato.

The BROKER'S fees shall also be deemed earned if BUYER or any person on BUYER'S behalf procures any real property of the nature described herein within _____ calendar days after termination of this Contract, which property BROKER, BROKER'S Licensee or cooperating brokers presented or submitted to BUYER during the term hereof and the description of which BROKER shall have submitted in writing to BUYER, either in person or by mail within calendar days after termination of this Contract.

- d. EL COMPRADOR quedara liberado y relevado de toda obligacion de pagar los honorarios del CORREDOR descritos en este documento, si sin culpa del COMPRADOR el Vendedor no cierra la transaccion. Si dicha transaccion no cierra por incumplimiento del contrato de venta por parte del COMPRADOR, los honorarios del CORREDOR no se eximiran mas deberan ser pagadas de inmediato por el COMPRADOR.

BUYER shall be released and relieved of any obligation to pay the BROKER'S fees described herein, if through no fault on the part of the BUYER, the Seller fails to close the transaction. If such transaction fails to close because of any breach of the sale contract on the part of BUYER, BROKER'S fees will not be waived, but will be due and payable by BUYER immediately.

11. **CONTRATO DE NO CESION.** EL COMPRADOR Y EL CORREDOR entienden y acuerdan que la relacion creada por este Acuerdo es un contrato personal y que ni el COMPRADOR ni el CORREDOR tendran el derecho de ceder este Acuerdo a terceras partes.

NON-ASSIGNMENT OF CONTRACT. BUYER and BROKER understand and agree that the relationship created by this Agreement is a personal contract and that neither BUYER nor BROKER shall have the right to assign this Agreement to third parties

12. **DIVULGACION DE FRANQUICIA** (marcar si corresponde) ☐ EL CORREDOR es un miembro de una franquicia y siguiendo los terminos de su acuerdo de franquicia, el franquiciador no tiene responsabilidad legal por las acciones del CORREDOR, a pesar del uso de la insignia o el comercio del franquiciador.

FRANCHISE DISCLOSURE. (check if applicable) 0 BROKER is a member of a franchise _____ and pursuant to the terms of its franchise agreement, the franchisor has no legal liability for the actions of BROKER, despite its use of franchisor's trade or insignia.

13. **ASESORIA LEGAL Y PROFESIONAL** EL COMPRADOR debera buscar asesoria legal, fiscal y otra asesoria profesional relacionada con cualquier transaccion inmobiliaria. EL CORREDOR no hace representacion o garantia respecto a la advisivilidad de cualquier transaccion. EL CORREDOR no es experto en asuntos relacionados con leyes, impuestos, financiamiento, topografia, condiciones estructurales y mecanicas, materiales peligrosos, ingenieria, u otros temas especializados. EL COMPRADOR es animado a buscar ayuda experta en dichas areas. EL CORREDOR cooperara con expertos contratados por el

COMPRADOR, pero el CORREDOR no tendra responsabilidad ante el COMPRADOR respecto a dichos asuntos.
LEGAL AND PROFESSIONAL ADVICE. BUYER shall seek legal, tax, and other professional advice relative to any real estate transaction. BROKER makes no representation or warranty respecting the advisability of any transaction. BROKER is not an expert in matters relating to law, tax, financing, surveying, structural or mechanical condition, hazardous material, engineering, or other specialized topics. BUYER is encouraged to seek expert help in such areas. BROKER will cooperate with experts engaged by BUYER, but BROKER shall have no liability to BUYER pertaining to such matters.

14. ACUERDO COMPLETO. Este Acuerdo constituye el acuerdo completo entre las partes; cualquier acuerdo previo relacionado con el mismo, ya sea oral o escrito, se ha fusionado e integrado en este Acuerdo. No se modificaran ninguno de los terminos de este Acuerdo a menos que dicha modificacion haya sido acordada por escrito y firmada por todas las partes.
ENTIRE AGREEMENT. This Agreement constitutes the entire agreement between the parties; any prior agreements pertaining thereto, whether oral or written, have been merged and integrated into this Agreement. There shall be no modification of any of the terms of this Agreement unless such modification has been agreed to in writing and signed by all parties.

15. PROTECCION CIBERNETICA. Como COMPRADOR involucrado en una transaccion inmobiliaria en la que se intercambia dinero, el COMPRADOR puede ser un objetivo potencial para los cibercriminales. Siempre comuniquese directamente con el cerrador antes de realizar cualquier transferencia de dinero.
CYBER PROTECTION. As a BUYER involved in a real estate transaction where money is changing hands, BUYER may be a potential target for cyber-criminals. Always contact the closer directly before wiring any money.

16. TERMINOS Y CONDICIONES ADICIONALES, SI LAS HAY: _____
ADDITIONAL TERMS AND CONDITIONS, IF ANY:

Iniciales

--	--

COMPRADOR COMPRADOR

LEA CUIDADODOSAMENTE LOS TERMINOS DE LA PRESENTE ANTES DE FIRMAR. CUANDO SEA FIRMADO TODAS LAS PARTES, ESTE DOCUMENTO SE HACE PARTE DE UN CONTRATO LEGAL Y VINCULANTE.

SI NO ENTIENDE CONSULTE A UN ABOGADO ANTES DE FIRMAR.

CAREFULLY READ THE TERMS HEREOF BEFORE SIGNING. WHEN SIGNED BY ALL PARTIES, THIS DOCUMENT BECOMES PART OF A LEGALLY BINDING CONTRACT.

IF NOT UNDERSTOOD, CONSULT AN ATTORNEY BEFORE SIGNING.

Todas las partes acuerdan que esta transaccion puede ser conducida por medios electronicos, incluyendo correo electronico, de acuerdo con la Ley Uniforme de Transacciones Electrónicas adoptada en Kansas y Missouri.

All parties agree that this transaction can be conducted by electronic means, including email, according to the Uniform Electronic Transaction Act as adopted in Kansas and Missouri.

NOMBRE DEL CORRETAJE

BROKERAGE NAME

COMPRADOR

BUYER

FECHA

DATE

LICENCIADO ASISTIENDO AL COMPRADOR

FECHA

LICENSEE ASSISTING BUYER

COMPRADOR

BUYER

FECHA

DATE

DIRECCION DEL COMPRADOR

BUYER ADDRESS

CIUDAD, ESTADO, CODIGO POSTAL DEL COMPRADOR

BUYER CITY, STATE, ZIP

TELEFONO DEL COMPRADOR

BUYER PHONE #

CORREO ELECTRONICO DEL COMPRADOR

BUYER EMAIL

Aprobado por el Asesor Legal de la Asociacion Regional de REALTORS® de Kansas City para el uso exclusivo de sus miembros REALTOR®. No se hace ni se implica garantía de la validez legal o adecuacion de este Contrato, o de que este cumpla en todo respecto con la ley o que su uso sea apropiado para todas las situaciones. Ley local, costumbres y practicas, y diferentes circunstancias en cada transacción pueden dictar que enmiendas a este Contrato sean hechas. Ultima Revision Agosto 2024. Copyright January 2026.